

p 38 (34) b. Mon May 24/76 (Lily-of-the-valley)  
f. Fri May 28/76  
1st draft

Taylor 682

single species 1 ~~At what?~~ <At> low cost woodlands con  
c. majalis 2 veil area may/ls a lease  
very fragrant 3 brought home revived <revive> next may  
perennial leaf veins crossings sunned ← [sunned  
g. convallaria 4 bore carpeting leaves faint veins crossing  
(pro kon-va-lair 5 languish/dawns yellowrocket petal-cross / sundown's  
-i-a) persistent 6 incense close companion late chains  
foliage, not 7 shade 1-side clasp angled scapes  
evergreen, flwrs 8 mog white little bells valley  
white, nodding  
Lvs all basal / from horiz. root-  
stock, oblong oval / forming dense mats.  
stalk of flwr clusters 6 short petal bells  
5-8" H from ground, flwrs 1-sided raceme, bells, corolla, tip recurved  
stamens six not protuding; fruit a

Gray

red berry ¼" D.  
lvs 2 or 3 glabrous,  
stemless, angled scape  
bearing 1-sided raceme,  
flwrs opp the middle or upper have <half> of the leaves <veins, crossing?> faint  
Majalis = May bloom; (Que) called Muguet (mug <moos> moke way ?  
bracts shorter than pedicils (sometimes cauline shaded  
clasp shaded by the stem) [w. campanulate companion|late]  
[w. yellow rockets crossed 4-petals incense <trapped> sunset  
closed for night's close

2nd draft

(34) Fri May 28/76 (Lily-of-the-valley)

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7 shaded side <one-side> clasp angled scapes (\*)↓(v.i)
- 8

\_\_\_\_\_ (\*) [one-side  
\_\_\_\_\_

\* \* \*

**Sources**

Taylor, *Taylor's Encyclopedia of Gardening*, **Lily-of-the-Valley**

Gray, *Gray's Manual of Botany*, **Liliaceae** (Lily Family) > **Convallària** (Lily-of-the-Valley) > **C. Majàlis** (443)

*Common Weeds of the U.S.*, **Barbarea vulgaris** (Yellow Rocket)

**Lily-of-the-Valley**

line 1: **At low cost woodlands con**

line 2: **veil area may a lease**

line 3: **brought home revive next may**

line 4: **carpeting leaf veins crossings sunned**

line 5: **languish dawns yellowrocket petal-cross sundown's**

line 6: **incense close companion late chains**

line 7: **shade one-side clasp angled scapes**

line 8: **mog white little bells valley**

May 24-28/76

lines 1 & 2: **At low cost woodlands con / veil area may a lease**

Taylor, **Lily-of-the-Valley**. A single species of very fragrant perennial herbs, constituting the genus **Convallaria** (kon-va-lair'-i-a) of the lily family, found wild in Eurasia and in the higher mountains from Va. to S. Car. The only species, **C. majalis** {> (ma-jay'lis). Literally May-time; usually meaning May-flowering}, is cult. throughout the temperate world for its fine, persistent, but not evergreen foliage, but especially for its delicately scented, white, nodding flowers. Leaves all basal, from a horizontal rootstock, the blades oblong-oval, usually forming dense mats. Stalk of the flower cluster arising from the ground, 5-8 in. high, the cluster a loose, often somewhat 1-sided raceme of bell-shaped, white nodding flowers, the tips of the corolla recurved. Stamens 6, not protruding. Fruit a red berry about ¼ in. in diameter. The American plant is called *C. montana* by some. The var. **fortunei** has larger leaves and flowers. Occasionally a pink-flowered or variegated-leaved sort is offered. (*Convallaria* is from the Latin for a valley.)

**con / veil area may a lease** < *Convallaria majalis*

line 3: **brought home revive next may**

See Taylor line 1.

line 4: **carpeting leaf veins crossings sunned**

Gray, **FAM. 32 LILIACEAE** (Lily Family) > **29. Convallària** L. LILY-OF-THE-VALLEY. MUGUET (Que.). Perianth campanulate, white, with 6 short recurved lobes. {...} Perennial herbs of Eurasia and Alleghanian Am., glabrous, stemless, with slender running rhizomes, 2 or 3 oblong leaves, and an angled scape bearing a one-sided raceme of sweet-scented nodding flowers. (From *convallis*, a valley.)

**1. C. MAJÀLIS** L. (blooming in May). — *Spreading by stolons, colonial, forming dense carpets*; scape elongate, so that the *flowers are borne opposite the middles or upper halves of the leaves*, 1-2 dm. high;

leafy axis up to base of upper leaf 5-12 cm. high, 2- or 3-leaved, the larger leaves 1-2 dm. long and 3-7.5 cm. broad, the veins and cross-partitions (as seen by transmitted light) relatively faint; bracts lanceolate, 4-10 mm. long, much shorter than the longer pedicels {> Glossary: The support of a single flower}; seed nearly globose (443).

line 5: **languish dawns yellowrocket petal-cross sundown's**

Common Weeds of the U.S., CRUCIFERAE {cross-bearing}, *Barbarea vulgaris* R. Br. YELLOW ROCKET. Short-lived perennial, reproducing by seeds and sometimes by new shoots from the old crowns. {...} Flowers in spikelike racemes at the end of each branch, bright lemon-yellow, 4-petaled, the petals narrowly obovate, 5.5-8 mm. long, 2-3 mm. broad; Seed pod (silique) slender-pedicelled, 2.5-5 cm. long, 1.5 mm. in diameter, nearly square in cross section, with a slender beak, 1.5-3 mm. long; {...} (190).

line 6: **incense close companion late chains**

See Taylor line 1 and Gray line 4.

**companion late** < campanulate

line 7: **shade one-side clasp angled scapes**

{See LZ notes above: "clasped shaded by stem."}

See Gray, C. *Majalis* line 4.

line 8: **mog white little bells valley**

See Gray line 4 (Muguet)

\*CD, **mog**<sup>1†</sup>, v. i. See *mug*<sup>2</sup>.

**mog**<sup>2</sup>, v. i.; pret. and pp. *mogged*, ppr. *mogging*. [Origin obscure.] To move away.

*Halliwell*. [Prov. Eng.]

**mug**<sup>2</sup>, n. {...} A small cylindrical drinking-vessel, commonly with a handle; a small jug. See Taylor line 1.